



КОНФЕРЕНЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ

Distr.
GENERAL

TD/OLIVE OIL.9/7
15 March 1993

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОНФЕРЕНЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ПО ОЛИВКОВОМУ МАСЛУ И ПИЩЕВЫМ ОЛИВКАМ,
1993 ГОД
Женева, 8 марта 1993 года
Пункт 8 повестки дня

РАСМОТРЕНИЕ И ПРИНЯТИЕ ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫХ РЕЗОЛЮЦИЙ

Заключительная резолюция, принятая Конференцией

Конференция Организации Объединенных Наций по оливковому маслу и пищевым
оливкам, 1993 год,

проведя сессию в Женеве 8, 9 и 10 марта 1993 года,

выработав тексты Протокола 1993 года о продлении срока действия
Международного соглашения по оливковому маслу и пищевым оливкам 1986 года, с
поправками, на английском, арабском, испанском и французском языках,

1. просит Исполнительного директора Международного совета по оливковому маслу принять необходимые меры для выработки от имени Конференции текста Протокола на итальянском языке;
2. постановляет, что тексты на английском, арабском, испанском, итальянском и французском языках являются равно аутентичными;
3. просит, чтобы эти тексты были препровождены Генеральным секретарем ЮНКТАД Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций как депозитарию Протокола;
4. просит также депозитария подготовить и распространить единый документ, который будет именоваться "Международным соглашением по оливковому маслу и пищевым оливкам 1986 года, с поправками и продленным сроком действия, 1993 год", как это предусмотрено в пункте 2 статьи 1 Протокола;

5. обращает внимание правительств на процедуру вступления в силу, предусмотренную в Протоколе 1993 года, и в частности на тот факт, что Протокол будет открыт для подписания в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций с 1 мая по 31 декабря 1993 года.
